



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 140

29 Ιανουαρίου 2009

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. οικ. 2/5121/0025

Καθορισμός όρων των παρεχομένων εγγυήσεων του Ελληνικού Δημοσίου προς πιστωτικά ιδρύματα σύμφωνα με το άρθρο 2 του ν. 3723/2008.

#### Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

(α) του άρθρου 2 του ν. 3723/2008 (ΦΕΚ 250 Α')

(β) του ν. 2322/1995 (ΦΕΚ 143 Α')

(γ) του άρθρου 90 του «Κώδικα νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα» που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του π.δ. 63/2005 (ΦΕΚ 98 Α')

(δ) του π.δ. 81/2002 (ΦΕΚ 57 Α') «Συγχώνευση των Υπουργείων Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών στο Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών».

2. Την υπ' αριθμ. 54201/Β' 2884/26.11.2008 απόφαση του Υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών «Ενίσχυση της Ρευστότητας της Οικονομίας για την αντιμετώπιση των επιπτώσεων της Διεθνούς Χρηματοπιστωτικής Κρίσης» (ΦΕΚ 2471 Β').

3. Την ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την εφαρμογή των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων στα μέτρα που λήφθηκαν για τους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς στο πλαίσιο της τρέχουσας παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής κρίσης (2008/С 270/02).

4. Την υπ' αριθμ. Ν 560/2008 (С 2008) 7382, 19.11.2008) απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

5. Την υπ' αριθμ. 1666/ΔΙΟΕ 89/13.1.2009 (ΦΕΚ Β' 40/16.1.2009) κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών «Καθορισμός αρμοδιοτήτων των Υφυπουργών Οικονομίας και Οικονομικών».

6. Τις από 14.11.2008 δύο εισηγήσεις του Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος.

7. Την υπ' αριθμ. 8/23.1.2009 απόφαση της Διυπουργικής Επιτροπής του άρθρου 5 του ν. 2322/1995, με την οποία εγκρίθηκε το παρόν κείμενο - σχέδιο απόφασης για τον καθορισμό των όρων των παρεχομένων εγγυήσεων του Ελληνικού Δημοσίου, προς πιστωτικά ιδρύματα, σύμφωνα με το άρθ. 2 του ν. 3723/2008, αποφάσισε:

Ι. Οι εγγυήσεις που θα παρέχονται προς πιστωτικά ιδρύματα σύμφωνα το άρθρο 2 του ν. 3723/2008 θα διέπονται από τους όρους που ακολουθούν δι' απλής παραπομπής στην παρούσα θεωρούμενοι ότι ενσωματώνονται σε κάθε μια από αυτές αποτελώντας αναπόσπαστο μέρος τους. Ειδικότερα το κείμενο των όρων στα ελληνικά και αγγλικά έχει ως εξής:

(Α) Ελληνικό κείμενο:

ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η παρούσα περιλαμβάνει τους όρους (οι «Όροι της Εγγυήσης») οι οποίοι θα θεωρούνται ότι ενσωματώνονται και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος κάθε Εγγυήσης που θα παρέχεται από το Ελληνικό Δημόσιο σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του ν. 3723/2008 (σχέδιο της οποίας επισυνάπτεται στην παρούσα).

Η Εγγυήση παρέχεται από το Ελληνικό Δημόσιο (ο «Εγγυητής») σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του ν. 3723/2008 υπέρ των προσώπων (οι «Δικαιούχοι» και καθένας εξ αυτών ο «Δικαιούχος») στους οποίους οφείλονται οι πληρωμές για το χρέος που προσδιορίζεται στη σχετική Πράξη Εγγυήσης (η «Οφειλή») και έχει δημιουργηθεί από το πιστωτικό ίδρυμα που αναφέρεται στο παράρτημα της εν λόγω Πράξης Εγγυήσης (το «Πιστωτικό Ίδρυμα»).

1. ΕΓΓΥΗΣΗ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΤΑΞΗ

1.1. Εγγυήση

Ο Εγγυητής εγγυάται δια της παρούσης άνευ αιρέσεως και ανέκλητα προς κάθε Δικαιούχο ότι, εάν για οποιοδήποτε λόγο το Πιστωτικό Ίδρυμα δεν καταβάλει οποιοδήποτε ποσό πληρωτέο από αυτό σύμφωνα με την Οφειλή κατά το χρόνο, στην ημερομηνία, στο νόμισμα και γενικά κατά τον τρόπο που καθορίζεται για την εν λόγω πληρωμή (είτε κατά την κανονική ημερομηνία καταβολής, είτε πρόωρα ή κατ' άλλο τρόπο), ο Εγγυητής θα καταβάλει σε πρώτη ζήτηση το εν λόγω ποσό στους Δικαιούχους για λογαριασμό τους.

1.2 Ο Εγγυητής ως Πρωτοφειλέτης

Ως προς τις σχέσεις μεταξύ του Εγγυητή και των Δικαιούχων, αλλά χωρίς να θίγονται οι υποχρεώσεις του Πιστωτικού Ιδρύματος, ο Εγγυητής θα ευθύνεται σύμφωνα με την παρούσα Εγγυήση, ως εάν ήταν μοναδικός πρωτοφειλέτης και όχι απλώς εγγυητής. Περαιτέρω, ο Εγγυητής παραιτείται από κάθε ένσταση που θα είχε διαφορετικά ως εγγυητής, συμπεριλαμβανομένης της ένστασης της διζήσεως και από όλα τα δικαιώματα,

ενστάσεις και ευεργετήματα που απορρέουν από τις διατάξεις των άρθρων 850, 852, 853, 855, 862, 863, 866 και 867 του Αστικού Κώδικα και από τις διατάξεις των άρθρων 7 και 11 παράγραφος 4 του ν. 2322/1995. Ως εκ τούτου, δεν θα απαλλάσσεται, ούτε η ευθύνη του θα θίγεται από ο,τιδήποτε το οποίο δεν θα τον απήλασσε ή δεν θα έθιγε την ευθύνη του εάν ήταν αυτός ο μοναδικός πρωτοφειλέτης, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά, (α) οποιασδήποτε προθεσμίας, παράτασης, παραχώρησης, παραίτησης ή συγκατάθεσης η οποία χορηγείται οποτεδήποτε στο Πιστωτικό Ίδρυμα ή σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, (β) οποιασδήποτε τροποποίησης ή συμπλήρωσης οποιουδήποτε από τους όρους οποιουδήποτε έγγραφου σχετικού με την Οφειλή ή με οποιαδήποτε ασφάλεια ή άλλη εγγύηση ή αποζημίωση, (γ) της έγερσης ή της μη έγερσης οποιασδήποτε αξίωσης κατά του Πιστωτικού Ιδρύματος ή κατά οποιουδήποτε άλλο προσώπου για πληρωμή, (δ) της εκτέλεσης ή της μη εκτέλεσης της Οφειλής, της Εγγύησης, των άλλων εγγράφων που σχετίζονται με την Οφειλή ή οποιασδήποτε ασφάλειας ή άλλης εγγύησης ή αποζημίωσης, (ε) της λήψης, ύπαρξης ή άρσης οποιασδήποτε ασφάλειας, άλλης εγγύησης ή αποζημίωσης, (στ) της πτώχευσης, αφερεγγυότητας, εκκαθάρισης, λύσης, συγχώνευσης, ανασύστασης ή αναδιοργάνωσης του Πιστωτικού Ιδρύματος ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου, ή (ζ) της μη νομιμότητας, ακυρότητας ή μη εκτελεστότητας της Οφειλής ή της ύπαρξης οποιουδήποτε ελαττώματος σε οποιαδήποτε διάταξη της Οφειλής ή οποιουδήποτε άλλου εγγράφου σχετικού με την Οφειλή ή οποιασδήποτε από τις υποχρεώσεις του Πιστωτικού Ιδρύματος σύμφωνα με αυτές.

### 1.3 Διαρκείς Υποχρεώσεις του Εγγυητή

Οι υποχρεώσεις του Εγγυητή σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση είναι και θα παραμένουν σε πλήρη ισχύ, ως διαρκής ασφάλεια, μέχρι της πλήρους εξόφλησης όλων των ποσών σχετικά με την Οφειλή. Περαιτέρω, οι υποχρεώσεις του Εγγυητή είναι επιπρόσθετες και δεν αντικαθιστούν οποιαδήποτε ασφάλεια ή άλλη εγγύηση ή αποζημίωση που υφίσταται οποτεδήποτε υπέρ οποιουδήποτε προσώπου, είτε έχουν παρασχεθεί από τον Εγγυητή ή άλλως, και δύνανται να εκτελεστούν χωρίς να έχει προηγηθεί λήψη μέτρων κατά του Πιστωτικού Ιδρύματος ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου, ή λήψη μέτρων ως προς οποιαδήποτε ασφάλεια ή οποιαδήποτε άλλη εγγύηση ή αποζημίωση. Ο Εγγυητής παραιτείται ανεκκλήτως από οποιαδήποτε απαίτηση για προηγούμενη επίδοση στο Πιστωτικό Ίδρυμα οποιασδήποτε κοινοποίησης ή αιτήματος.

Η Εγγύηση δεν θα ανακαλείται ή ακυρώνεται σε περίπτωση οποιασδήποτε παράβασης εκ μέρους του Πιστωτικού Ιδρύματος ως προς την εκπλήρωση οποιασδήποτε υποχρέωσής του ή συμμόρφωσής του με οποιαδήποτε υποχρέωσή του έναντι του Εγγυητή ή οποιουδήποτε τρίτου που απορρέει από οποιαδήποτε σύμβαση ή οποιαδήποτε νομοθετική ή κανονιστική διάταξη.

### 1.4 Άσκηση των Δικαιωμάτων του Εγγυητή

Για όσο χρονικό διάστημα οποιοδήποτε ποσό σχετικά με την Οφειλή παραμένει ανεξόφλητο, κανένα δικαίωμα του Εγγυητή, το οποίο απορρέει από την εκπλήρωση οποιασδήποτε από τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση, για καταβολή από το Πιστωτικό Ίδρυμα αποζημίωσης ή για τη λήψη ή την εκτέλεση οποι-

ασδήποτε ασφάλειας ή άλλης εγγύησης ή αποζημίωσης δεν θα ασκείται, ούτε θα εκτελείται.

### 1.5 Απόδοση Πληρωμών

Ο Εγγυητής θα αποζημιώνει σε πρώτη ζήτηση τον αντίστοιχο Δικαιούχο για οποιοδήποτε κόστος, ζημία, δαπάνη ή υποχρέωση που υπέστη ως αποτέλεσμα του γεγονότος ότι του ζητήθηκε για οποιοδήποτε λόγο (συμπεριλαμβανομένης της πτώχευσης, αφερεγγυότητας, εκκαθάρισης, λύσης ή ως συνέπεια της εφαρμογής οποιουδήποτε συναφούς νόμου οποιασδήποτε δωσιδικίας) να επιστρέψει το σύνολο ή μέρος οποιουδήποτε ποσού έχει εισπράξει ή ανακτήσει σε σχέση με οποιοδήποτε ποσό πληρωτέο από το Πιστωτικό Ίδρυμα βάσει της Οφειλής και, σε κάθε περίπτωση θα του καταβάλλει σε πρώτη ζήτηση το ποσό που αυτός επέστρεψε.

### 1.6 Πρωταρχική Υποχρέωση

Ως διακεκριμένες, ανεξάρτητες και αυτοτελείς συμφωνίες, ο Εγγυητής συμφωνεί άνευ αιρέσεως και ανεκκλήτως:

(α) ότι οποιοδήποτε ποσό το οποίο, αν και αναφέρεται ότι οφείλεται από το Πιστωτικό Ίδρυμα βάσει της Οφειλής, δεν δύναται για οποιοδήποτε λόγο (είτε υφίσταται σήμερα είτε όχι και είτε ο λόγος αυτός είναι γνωστός είτε θα γίνει γνωστός στο Πιστωτικό Ίδρυμα, τον Εγγυητή ή οποιονδήποτε Δικαιούχο) να καλυφθεί από τον Εγγυητή βάσει εγγυήσεως, θα είναι όμως δυνατόν να καλυφθεί από αυτόν ως εάν ήταν αυτός μοναδικός πρωτοφειλέτης και ως εκ τούτου θα καταβάλλεται από αυτόν στον αντίστοιχο Δικαιούχο σε πρώτη ζήτηση, και

(β) ως πρωταρχική υποχρέωσή του να αποζημιώνει κάθε Δικαιούχο σε πρώτη ζήτηση για οποιαδήποτε ζημία αυτός υπέστη ως αποτέλεσμα του γεγονότος ότι η πληρωμή οποιουδήποτε ποσού που αναφέρεται ότι οφείλεται από το Πιστωτικό Ίδρυμα βάσει της Οφειλής, δεν έγινε κατά τον χρόνο, κατά την ημερομηνία και γενικά κατά τον τρόπο που ορίζεται σε αυτήν, ή του γεγονότος ότι οποιαδήποτε υποχρέωση πληρωμής του Πιστωτικού Ιδρύματος βάσει της Οφειλής ή οποιαδήποτε πρόβλεψη αυτής είναι ή καθίσταται άκυρη, ακυρώσιμη ή μη εκτελεστή για οποιονδήποτε λόγο (είτε υφίσταται σήμερα είτε όχι και είτε είναι σήμερα γνωστός είτε θα γίνει γνωστός στο Πιστωτικό Ίδρυμα, στον Εγγυητή ή σε οποιονδήποτε Δικαιούχο), το ποσό δε της ζημίας αυτής θα είναι το ποσό που αναφέρεται ότι οφείλεται από το Πιστωτικό Ίδρυμα σε σχέση με το αντίστοιχο ποσό.

### 1.7 Κατάταξη

Οι υποχρεώσεις του Εγγυητή σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση θα κατατάσσονται σε κάθε περίπτωση τουλάχιστον κατ' ισομοιρία (pari passu), ως προς την προτεραιότητα πληρωμής, με τις υποχρεώσεις του έναντι όλων των άλλων πιστωτών του που δεν είναι εξασφαλισμένες ή μειωμένες εξασφάλισης (unsubordinated).

### 1.8 Δεσμεύσεις του Εγγυητή

Ο Εγγυητής (σε περίπτωση αδυναμίας του Πιστωτικού Ιδρύματος), θα καταβάλλει οποιοδήποτε τέλος χαρτοσήμου, φόρο έκδοσης, καταχώρισης ή άλλο φόρο επί των εγγράφων και άλλο τέλος, συμπεριλαμβανομένων τόκων και προστίμων που είναι πληρωτέα στην Ελλάδα σε σχέση με την παρούσα Εγγύηση.

### 2. ΦΟΡΟΙ

Όλες οι πληρωμές βάσει της παρούσας Εγγύησης θα πραγματοποιούνται ελεύθερες και καθαρές και χωρίς παρακράτηση ή αφαίρεση σε σχέση με οποιοδήποτε

φόρους, τέλη, καταλογισμούς ή κρατικές επιβαρύνσεις οποιασδήποτε μορφής που επιβάλλονται, εισπράττονται, παρακρατούνται ή καταλογίζονται από την Ελληνική Δημοκρατία ή εντός της Ελληνικής Δημοκρατίας, ή από οποιαδήποτε αρχή που έχει εξουσία επιβολής φόρων, εκτός εάν η εν λόγω παρακράτηση ή μείωση απαιτείται από το νόμο. Στην περίπτωση αυτή ο Εγγυητής θα καταβάλλει πρόσθετα ποσά ώστε να εισπράξουν οι Δικαιούχοι τα ποσά που θα εισπράτταν εάν δεν απαιτείτο παρακράτηση ή αφαίρεση, με την εξαίρεση ότι κανένα τέτοιο πρόσθετο ποσό δεν θα είναι πληρωτέο σχετικά με Οφειλή:

(α) τηρούμενη από ή για λογαριασμό Δικαιούχου που υπόκειται στους εν λόγω φόρους, τέλη, καταλογισμούς ή κρατικές επιβαρύνσεις σε σχέση με την εν λόγω Οφειλή εκ του γεγονότος ότι έχει κάποια σχέση με την Ελληνική Δημοκρατία πέραν του ότι είναι απλά δικαιούχος της εν λόγω Οφειλής, ή

(β) τηρούμενη από ή για λογαριασμό Δικαιούχου που δεν θα ήταν υπόχρεος ή δεν θα υπόκειτο στην εν λόγω παρακράτηση ή αφαίρεση εάν υπέβαλε δήλωση μη μόνιμου κατοίκου ή άλλη παρόμοια αίτηση απαλλαγής στην αρμόδια φορολογική αρχή, εάν, παρ' όλο που του είχε ζητηθεί να υποβάλει την εν λόγω δήλωση ή αίτηση ο εν λόγω Δικαιούχος παρέλειψε να το πράξει, ή

(γ) όταν η εν λόγω παρακράτηση ή αφαίρεση επιβάλλεται επί πληρωμής προς φυσικό πρόσωπο και απαιτείται να γίνει σύμφωνα με την Οδηγία 2003/48/ΕΚ ή οποιοδήποτε νόμο που υλοποιεί ή συμμορφώνεται με, ή έχει εισαχθεί σε συμμόρφωση προς αυτήν την Οδηγία.

### 3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

(α) Κάθε γνωστοποίηση που πραγματοποιείται σύμφωνα με την παρούσα πρέπει να γίνεται εγγράφως και, εκτός αν αναφέρεται άλλως, πρέπει να πραγματοποιείται με τηλεμοιοτυπία, ή επιστολή.

(β) Όλες οι κοινοποιήσεις προς τον Εγγυητή θα απευθύνονται στο:

Γενικό Λογιστήριο του Κράτους

(Διεύθυνση 25)

Πανεπιστημίου 37,

101 65 Αθήνα

Αριθμός τηλεμοιοτυπίας: + 30210 3338959

### 4. ΜΕΡΙΚΗ ΑΚΥΡΟΤΗΤΑ

Εάν, οποτεδήποτε, οποιαδήποτε διάταξη της παρούσας είναι ή καταστεί παράνομη, άκυρη ή μη εκτελεστή από οποιαδήποτε άποψη σύμφωνα με τη νομοθεσία οποιασδήποτε δικαιοδοσίας, αυτό δεν θα επηρεάσει ούτε θα παραβιάσει κατά οποιοδήποτε τρόπο τη νομιμότητα, εγκυρότητα ή εκτελεστικότητα των υπόλοιπων διατάξεων της παρούσας ούτε τη νομιμότητα, την εγκυρότητα ή την εκτελεστικότητα της εν λόγω διάταξης σύμφωνα με τη νομοθεσία οποιασδήποτε άλλης δικαιοδοσίας.

### 5. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### 5.1 Γλώσσα

Ο Εγγυητής συμφωνεί δια της παρούσας ότι κάθε γνωστοποίηση ή άλλο έγγραφο που πρέπει να παραδοθεί σύμφωνα με την παρούσα, θα γίνεται στην αγγλική γλώσσα ή στην ελληνική γλώσσα εφόσον συνοδεύεται από μετάφραση στην αγγλική γλώσσα, ενώ σε περίπτωση ασυμφωνίας θα επικρατεί η ελληνική εκδοχή.

#### 5.2 Πληρωμές

Όλες οι πληρωμές που πρέπει να πραγματοποιηθούν από τον Εγγυητή βάσει της παρούσας Εγγύησης ή σε σχέση με αυτήν θα πραγματοποιούνται χωρίς συμψηφισμό ή ανταπαίτηση, στο νόμισμα και κατά τον τρόπο και στους τόπους όπου απαιτείται το Πιστωτικό Ίδρυμα να πραγματοποιεί πληρωμές σχετικά με την Οφειλή.

### 6. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΣ ΑΝΤΙΚΛΗΤΟΥ

#### 6.1 Εφαρμοστέο Δίκαιο

Η παρούσα Εγγύηση καθώς και οποιοσδήποτε μη συμβατικές υποχρεώσεις που προκύπτουν από ή σε σχέση με αυτήν διέπονται και ερμηνεύονται σύμφωνα με το ελληνικό δίκαιο.

#### 6.2 Αρμόδια Δικαστήρια, δωσιδικία

Τα ελληνικά δικαστήρια της Αθήνας θα έχουν δωσιδικία για την εκδίκαση οποιωνδήποτε διαφορών που ενδέχεται να προκύψουν από ή σε σχέση με την παρούσα Εγγύηση (συμπεριλαμβανομένων και οποιωνδήποτε διαφορών που σχετίζονται με οποιοσδήποτε μη συμβατικές υποχρεώσεις που ενδέχεται να προκύψουν από ή σε σχέση με την Εγγύηση) και επομένως οποιαδήποτε αγωγή ή διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου που προκύπτει από ή σε σχέση με την παρούσα Εγγύηση (συμπεριλαμβανομένης και οποιασδήποτε αγωγής ή διαδικασίας που σχετίζεται με οποιοσδήποτε μη συμβατικές υποχρεώσεις που ενδέχεται να προκύψουν από ή σε σχέση με την Εγγύηση) (οι «Διαδικασίες») μπορεί να εισαχθεί στα εν λόγω δικαστήρια. Ο Εγγυητής υπάγεται ανεκκλήτως στη δικαιοδοσία των εν λόγω δικαστηρίων και παραιτείται από οποιαδήποτε ένσταση σχετικά με τις Διαδικασίες ενώπιον των δικαστηρίων αυτών λόγω είτε έλλειψης δωσιδικίας, είτε κατά τόπο αναρμοδιότητας.

#### 7. ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΠΡΟΝΟΜΙΑ

Ο Εγγυητής δια της παρούσας (κατά την έκταση που επιτρέπεται από τον νόμο) ανεκκλήτως και άνευ αιρέσεως:

(α) παραιτείται από οποιοδήποτε προνόμιο που έχει σήμερα ή θα αποκτήσει στο μέλλον ο ίδιος ή οποιοδήποτε περιουσιακό στοιχείο του αναφορικά με οποιαδήποτε νομική διαδικασία που κινείται κατ' αυτού ή κατά των περιουσιακών στοιχείων του σε σχέση με την παρούσα Εγγύηση από Δικαιούχο ή για λογαριασμό Δικαιούχου,

(β) συμφωνεί ότι δεν θα αξιώσει ασυλία από οποιαδήποτε από τις εν λόγω νομικές διαδικασίες (που θα θεωρείται ότι περιλαμβάνουν, χωρίς περιορισμό, αγωγή, συντηρητική κατάσχεση πριν από την έκδοση δικαστικής απόφασης, άλλη κατάσχεση, έκδοση δικαστικής απόφασης, αναγκαστική εκτέλεση ή άλλη εκτέλεση) είτε ο ίδιος είτε μέσω άλλου προσώπου για λογαριασμό του ή σε σχέση με τα περιουσιακά στοιχεία του, και

(γ) συγκατατίθεται γενικά σε σχέση με οποιαδήποτε από αυτές τις διαδικασίες στη χορήγηση οποιασδήποτε άδειας ή στην έκδοση οποιουδήποτε εγγράφου σε σχέση με τις διαδικασίες αυτές, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά της έκδοσης, αναγκαστικής εκτέλεσης ή άλλης εκτέλεσης επί οποιουδήποτε περιουσιακού στοιχείου του (ανεξάρτητα από τη χρήση ή την προβλεπόμενη χρήση του) οποιασδήποτε διαταγής ή απόφασης στα πλαίσια μιας τέτοιας διαδικασίας, υπό την προϋπόθεση ότι η ανωτέρω παραίτηση και συγκατάθεση δεν θα εκτείνεται σε οποιαδήποτε ασυ-

λία που ενδεχομένως να παρέχεται στα περιουσιακά στοιχεία του Εγγυητή στην Ελληνική Δημοκρατία ή σε ασυλία σε οποιαδήποτε δικαιοδοσία που παρέχεται στους χώρους οποιασδήποτε διπλωματικής αποστολής του Εγγυητή, στην επίπλωση και στα άλλα περιουσιακά στοιχεία αυτής και στα μεταφορικά μέσα της εν λόγω αποστολής.

#### ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΞΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η παρούσα Πράξη Εγγύησης υπογράφεται από το Ελληνικό Δημόσιο την κατωτέρω οριζόμενη Ημερομηνία Υπογραφής.

Οι Όροι της Εγγύησης, όπως αυτοί εκδόθηκαν και δημοσιεύθηκαν από τον Υπουργό Οικονομίας και Οικονομικών με την υπ' αρ. 2/5121/0025/23.1.2009 απόφασή του, βάσει του άρθρου 2 του ν. 3723/2008 (οι οποίοι, μεταξύ άλλων, προβλέπουν την άνευ αιρέσεως και ανέκκλητη εγγύηση του Ελληνικού Δημοσίου της Οφειλής υπέρ των Δικαιούχων (όπως ειδικότερα ορίζονται στους Όρους της Εγγύησης)), θεωρείται ότι ενσωματώνονται και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας Πράξης Εγγύησης.

Για τους σκοπούς της παρούσας Πράξης Εγγύησης:

Ως «Πιστωτικό Ίδρυμα» νοείται [επωνυμία Πιστωτικού Ιδρύματος]

Ως «Οφειλή» νοείται [εξειδίκευση Οφειλής (π.χ. [Ευρώ] [●], [[●] τοις εκατό], ημερομηνία λήξης τίτλων [●], ISIN [●])]

Ως «Ημερομηνία Υπογραφής» νοείται [εισαγωγή της ημερομηνίας υπογραφής της παρούσας Πράξης Εγγύησης]

Η παρούσα Πράξη Εγγύησης υπογράφεται ως πράξη από τον Υπουργό Οικονομίας και Οικονομικών [ή τον νόμιμο αναπληρωτή του] για λογαριασμό του Ελληνικού Δημοσίου.

[Υπογραφή]

(B) Αγγλικό κείμενο:

#### GUARANTEE TERMS

The following (the Guarantee Terms) sets out the terms that shall be deemed to be incorporated in and form part of each Deed of Guarantee given by the Hellenic Republic under Article 2 of Law 3723/2008 (a pro forma of which is attached hereto) as if the same were set out therein:

The Guarantee is given by The Hellenic Republic (the "Guarantor") under Article 2 of Law 3723/2008 in favour of the persons (the "Beneficiaries" and each a "Beneficiary") to whom the payment obligations are owed in respect of the debt obligations identified in the relevant Deed of Guarantee (the "Debt Obligations") created by the credit institution identified in the relevant Deed of Guarantee (the "Credit Institution").

#### 1. GUARANTEE, INDEMNITY AND STATUS

##### 1.1 Guarantee

The Guarantor hereby unconditionally and irrevocably guarantees to each Beneficiary that, if for any reason the Credit Institution does not pay any sum payable by it under the Debt Obligations by the time, on the date, in the currency and otherwise in the manner specified for such payment (whether on the normal due date, on acceleration or otherwise), the Guarantor will pay that sum on demand to the Beneficiaries for the account of the Beneficiaries.

#### 1.2 Guarantor as Principal Debtor

As between the Guarantor and the Beneficiaries but without affecting the Credit Institution's obligations, the Guarantor will be liable under this Guarantee as if it were the sole principal debtor and not merely a surety. Furthermore, the Guarantor waives any defence it would otherwise be entitled to as guarantor including the defences of discussion and any rights, defences and benefits arising from the provisions of articles 850, 852, 853, 855, 862, 863, 866 and 867 of the Civil Code and the provisions of articles 7 and 11(4) of law 2322/1995. Accordingly, it will not be discharged, nor will its liability be affected, by anything which would not discharge it or affect its liability if it were the sole principal debtor (including without limitation (a) any time, indulgence, concession, waiver or consent at any time given to the Credit Institution or any other person, (b) any amendment or supplement to any provision of any document relating to the Debt Obligations or to any security or other guarantee or indemnity, (c) the making or absence of any demand on the Credit Institution or any other person for payment, (d) the enforcement or absence of enforcement of the Debt Obligations, this Guarantee, the other documents relating to the Debt Obligations or any security or other guarantee or indemnity, (e) the taking, existence or release of any security, other guarantee or indemnity, (f) the bankruptcy, insolvency, winding-up, dissolution, amalgamation, reconstruction or reorganisation of the Credit Institution or any other person or (g) the illegality, invalidity or unenforceability of or any defect in any provision of the Debt Obligations or any other document relating to the Debt Obligations or any of the Credit Institution's obligations under any of them).

#### 1.3 Guarantor's Obligations Continuing

The Guarantor's obligations under this Guarantee are and will remain in full force and effect by way of continuing security until no sum remains payable under the Debt Obligations. Furthermore, the obligations of the Guarantor are additional to, and not instead of, any security or other guarantee or indemnity at any time existing in favour of any person, whether from the Guarantor or otherwise, and may be enforced without first having recourse to the Credit Institution, any other person, any security or any other guarantee or indemnity. The Guarantor irrevocably waives any requirement for any notice or demand of any kind to be first served on the Credit Institution.

The Guarantee shall not be revoked or invalidated in the event of any failure of the Credit Institution to perform or comply with any obligation vis-à-vis the Guarantor or any third party under any agreement or any provision of law or regulation whatsoever.

#### 1.4 Exercise of Guarantor's Rights

So long as any sum remains payable under the Debt Obligations no right of the Guarantor, by reason of the performance of any of its obligations under this Guarantee, to be indemnified by the Credit Institution or to take the benefit of or enforce any security or other guarantee or indemnity shall be exercised or enforced.

#### 1.5 Avoidance of Payments

The Guarantor shall on demand indemnify the relevant Beneficiary against any cost, loss, expense or liability sustained or incurred by it as a result of it being required for any reason (including any bankruptcy, insolvency, winding-up, dissolution or similar law of any jurisdiction) to refund

all or part of any amount received or recovered by it in respect of any sum payable by the Credit Institution under the Debt Obligations and shall in any event pay to it on demand the amount as refunded by it.

#### 1.6 Primary Obligation

As separate, independent and alternative stipulations, the Guarantor unconditionally and irrevocably agrees:

(a) that any sum which, although expressed to be payable by the Credit Institution under the Debt Obligations, is for any reason (whether or not now existing and whether or not now known or becoming known to the Credit Institution, the Guarantor or any Beneficiary) not recoverable from the Guarantor on the basis of a guarantee shall nevertheless be recoverable from it as if it were the sole principal debtor and shall be paid by it to the relevant Beneficiary on demand; and

(b) as a primary obligation to indemnify each Beneficiary on demand against any loss suffered by it as a result of any sum expressed to be payable by the Credit Institution under any Debt Obligation not being paid by the time, on the date and otherwise in the manner specified therein or any payment obligation of the Credit Institution under any Debt Obligation or any provision thereof being or becoming void, voidable or unenforceable for any reason (whether or not now existing and whether or not now known or becoming known to the Credit Institution, the Guarantor or any Beneficiary), the amount of that loss being the amount expressed to be payable by the Credit Institution in respect of the relevant sum.

#### 1.7 Status

The obligations of the Guarantor under this Guarantee shall at all times rank at least *pari passu* as to priority of payment with the claims of all other unsecured and unsubordinated creditors of the Guarantor.

#### 1.8 Undertakings by the Guarantor

The Guarantor (failing the Credit Institution) will pay any stamp, issue, registration, documentary or other taxes and duties, including interest and penalties, payable in the Hellenic Republic on or in connection with this Guarantee.

### 2. TAXES

All payments under this Guarantee shall be made free and clear of, and without withholding or deduction for or on account of, any taxes, duties, assessments or governmental charges of whatever nature imposed, levied, collected, withheld or assessed by or within the Hellenic Republic, or any authority therein or thereof having power to tax, unless such withholding or deduction is required by law. In that event the Guarantor shall pay such additional amounts as will result in receipt by the Beneficiaries of such amounts as would have been received by them had no such withholding or deduction been required, except that no such additional amounts shall be payable in respect of any Debt Obligation:

(a) held by or on behalf of a Beneficiary who is liable to such taxes, duties, assessments or governmental charges in respect of such Debt Obligation by reason of such Beneficiary having some connection with the Hellenic Republic other than the mere holding of the Debt Obligation; or

(b) held by or on behalf of a Beneficiary who would not be liable for or subject to such withholding or deduction by making a declaration of non-residence or other similar claim for exemption to the relevant tax authority if, after having been requested to make such a declaration or claim, such Beneficiary fails to do so; or

(c) where such withholding or deduction is imposed on a payment to an individual and is required to be made pursuant to European Council Directive 2003/48/EC or any law implementing or complying with, or introduced in order to conform to, such Directive.

### 3. NOTICES

(a) Each communication to be made hereunder shall be made in writing and, unless otherwise stated, shall be made by fax or letter.

(b) All communications to the Guarantor shall be made to it at:

General Accounting Office of the State  
(25 Directorate)

Panepistimiou 37

GR-101 65 Athens

Fax No: +30210 333 8959

### 4. PARTIAL INVALIDITY

If, at any time, any provision hereof is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under the law of any jurisdiction, neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions hereof nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction shall in any way be affected or impaired thereby.

### 5. MISCELLANEOUS

#### 5.1 Language

The Guarantor hereby agrees that each communication or other document to be delivered hereunder, shall be in the English language or in the Greek language accompanied by an English translation thereof and, in the case of conflict, the Greek version shall prevail.

#### 5.2 Payments

All payments to be made by the Guarantor under or in connection with this Guarantee shall be made without set-off or counterclaim and in the currency and otherwise in the manner in which and at the places where the Credit Institution is required to make payments under the documents relating to the Debt Obligations.

### 6. GOVERNING LAW, JURISDICTION AND SERVICE OF PROCESS

#### 6.1 Governing law

This Guarantee and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it is governed by and shall be construed in accordance with Greek law.

#### 6.2 Competent Courts, Submission

The Greek courts in Athens are to have jurisdiction to settle any disputes which may arise out of or in connection with this Guarantee (including a dispute relating to any non-contractual obligations arising out of or in connection with this Guarantee) and accordingly any legal action or proceedings arising out of or in connection with this Guarantee (including any legal action or proceedings relating to any non-contractual obligations arising out of or in connection with this Guarantee) (Proceedings) may be brought in such courts. The Guarantor irrevocably submits to the jurisdiction of such courts and waives any objections to Proceedings in such courts on the ground of venue or on the ground that the Proceedings have been brought in an inconvenient forum.

### 7. WAIVER OF IMMUNITY

The Guarantor hereby (to the fullest extent permitted by law) irrevocably and unconditionally:

(a) waives any right of immunity which it or its assets now has or may hereafter require in relation to any legal proceedings brought against it or its assets in relation to this Guarantee by or on behalf of a Beneficiary;

(b) agrees that no immunity from such proceedings (which shall be deemed to include, without limitation, suit, attachment, prior to judgment, other attachment, the obtaining of judgment, execution or other enforcement) shall be claimed by or on behalf of itself or in respect of its assets; and

(c) consents generally in respect of any such proceedings to the giving of any relief or the issue of any process in connection with such proceedings including, without limitation, the making, enforcement or execution against any property whatsoever (irrespective of its use or intended use) of any order or judgment which may be made or given in such proceedings,

provided that the foregoing waiver and consent shall not extend to any immunity eventually granted to the assets of the Guarantor in the Hellenic Republic or to any immunity in any jurisdiction afforded to the premises of any diplomatic mission of the Guarantor, the furnishings and other property therein and the means of transport of such mission.

#### PRO FORMA DEED OF GUARANTEE

THIS DEED OF GUARANTEE is executed on the Execution Date specified below by The Hellenic Republic.

The Guarantee Terms as issued and published by the Minister of Economy and Finance by means of Decision No. 2/5121/0025/23.1.2009, under Article 2 of Law 3723/2008 (which inter alia provide for the unconditional and irrevocable guarantee by The Hellenic Republic of the Debt Obligations in favour of the Beneficiaries (as defined therein)

shall be deemed to be incorporated in and form part of this Deed of Guarantee as if the same had been set out herein.

For the purposes of this Deed of Guarantee:

Credit Institution means [NAME OF CREDIT INSTITUTION TO BE INSERTED];

Debt Obligations means [DEBT OBLIGATIONS TO BE SPECIFIED (FOR EXAMPLE "[EUR][ ],000,000 [[ ] per cent.] Notes due [ ] (ISIN: [ ])]); and

Execution Date means [DATE OF EXECUTION OF THIS DEED OF GUARANTEE TO BE INSERTED].

This Deed of Guarantee is executed as a deed by the Minister of Economy and Finance [or its legal deputy] on behalf of The Hellenic Republic.

[Signature]

II. Για την άμεση εκπλήρωση της «σε πρώτη ζήτηση» υποχρέωσης του Δημοσίου προς καταβολή ποσών βάσει της Εγγύησης, όπως προβλέπεται στην παρούσα απόφαση, οι αρμόδιες υπηρεσίες του Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών προβαίνουν στις πρόσφορες ενέργειες και με βάση τα δικαιολογητικά που κρίνονται πρόσφορα.

III. Σε περίπτωση κατάρπτωσης των εγγυήσεων του Δημοσίου που θα παρέχονται βάσει των διατάξεων της παρούσας θα προκληθεί δαπάνη εις βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, το ύψος της οποίας δεν μπορεί να υπολογιστεί.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 26 Ιανουαρίου 2009

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΛΕΓΚΑΣ**



## ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

### ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

#### ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Βασ. Όλγας 227	23104 23956	ΛΑΡΙΣΑ - Διοικητήριο	2410 597449
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Ευριπίδου 63	210 4135228	ΚΕΡΚΥΡΑ - Σαμαρά 13	26610 89122
ΠΑΤΡΑ - Κορίνθου 327	2610 638109	ΗΡΑΚΛΕΙΟ - Πεδιάδος 2	2810 300781
ΙΩΑΝΝΙΝΑ - Διοικητήριο	26510 87215	ΜΥΤΙΛΗΝΗ - Πλ. Κωνσταντινουπόλεως 1	22510 46654
ΚΟΜΟΤΗΝΗ - Δημοκρατίας 1	25310 22858		

#### ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

##### Σε έντυπη μορφή

- Για τα Φ.Ε.Κ. από 1 μέχρι 16 σελίδες σε 1 €, προσαυξανόμενη κατά 0,20 € για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα Φ.Ε.Κ. σε 0,15 € ανά σελίδα.

##### Σε μορφή DVD/CD

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση	Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α'	150 €	40 €	15 €	Α.Α.Π.	110 €	30 €	-
Β'	300 €	80 €	30 €	Ε.Β.Ι.	100 €	-	-
Γ'	50 €	-	-	Α.Ε.Δ.	5 €	-	-
Υ.Ο.Δ.Δ.	50 €	-	-	Δ.Δ.Σ.	200 €	-	20 €
Δ'	110 €	30 €	-	Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και Γ.Ε.ΜΗ.	-	-	100 €

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ. σε μορφή cd-rom από εκείνα που διατίθενται σε ψηφιακή μορφή και μέχρι 100 σελίδες, σε 5 € προσαυξανόμενη κατά 1 € ανά 50 σελίδες.
- Η τιμή πώλησης σε μορφή cd-rom/dvd, δημοσιευμάτων μιας εταιρείας στο τεύχος Α.Ε.-Ε.Π.Ε. και Γ.Ε.ΜΗ. σε 5 € ανά έτος.

**ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΗ Φ.Ε.Κ.: Τηλεφωνικά: 210 4071010 - fax: 210 4071010 - internet: <http://www.et.gr>**

#### ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Έντυπη μορφή	Ψηφιακή Μορφή	Τεύχος	Έντυπη μορφή	Ψηφιακή Μορφή
Α'	225 €	190 €	Α.Ε.Δ.	10 €	Δωρεάν
Β'	320 €	225 €	Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και Γ.Ε.ΜΗ.	2.250 €	645 €
Γ'	65 €	Δωρεάν	Δ.Δ.Σ.	225 €	95 €
Υ.Ο.Δ.Δ.	65 €	Δωρεάν	Α.Σ.Ε.Π.	70 €	Δωρεάν
Δ'	160 €	80 €	Ο.Π.Κ.	-	Δωρεάν
Α.Α.Π.	160 €	80 €	Α' + Β' + Δ' + Α.Α.Π.	-	450 €
Ε.Β.Ι.	65 €	33 €			

- Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές ταχυδρομικά, με την επιβάρυνση των 70 €, ποσό το οποίο αφορά τα ταχυδρομικά έξοδα.
- Για την παροχή πρόσβασης μέσω διαδικτύου σε Φ.Ε.Κ. προηγούμενων ετών και συγκεκριμένα στα τεύχη: α) Α, Β, Δ, Α.Α.Π., Ε.Β.Ι. και Δ.Δ.Σ., η τιμή προσαυξάνεται, πέραν του ποσού της ετήσιας συνδρομής του 2007, κατά 40 € ανά έτος και ανά τεύχος και β) για το τεύχος Α.Ε.-Ε.Π.Ε. & Γ.Ε.ΜΗ., κατά 60 € ανά έτος παλαιότητας.

\* Η καταβολή γίνεται σε όλες τις Δημόσιες Οικονομικές Υπηρεσίες (Δ.Ο.Υ.). Το πρωτότυπο διπλότυπο (έγγραφο αριθμ. πρωτ. 9067/28.2.2005 2η Υπηρεσία Επιτρόπου Ελεγκτικού Συνεδρίου) με φροντίδα των ενδιαφερομένων, πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στο Εθνικό Τυπογραφείο (Καποδιστριαίου 34, Τ.Κ. 104 32 Αθήνα).

\* Σημειώνεται ότι φωτοαντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές Επιταγές για την εξόφληση της συνδρομής, δεν γίνονται δεκτά και θα επιστρέφονται.

\* Οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, τα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τα μέλη της Ένωσης Ιδιοκτητών Ημερησίου Τύπου Αθηνών και Επαρχίας, οι τηλεοπτικοί και ραδιοφωνικοί σταθμοί, η Ε.Σ.Η.Ε.Α., τα τριτοβάθμια συνδικαλιστικά Όργανα και οι τριτοβάθμιες επαγγελματικές ενώσεις δικαιούνται έκπτωσης πενήντα τοις εκατό (50%) επί της ετήσιας συνδρομής (τρέχον έτος + παλαιότητα).

\* Το ποσό υπέρ Τ.Α.Π.Ε.Τ. [5% επί του ποσού συνδρομής (τρέχον έτος + παλαιότητα)], καταβάλλεται ολόκληρο (Κ.Α.Ε. 3512) και υπολογίζεται πριν την έκπτωση.

\* Στην Ταχυδρομική συνδρομή του τεύχους Α.Σ.Ε.Π. δεν γίνεται έκπτωση.

Πληροφορίες για δημοσιεύματα που καταχωρούνται στα Φ.Ε.Κ. στο τηλ.: 210 5279000.

Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ.: Μάρνη 8 τηλ.: 210 8220885, 210 8222924, 210 5279050.

Οι πολίτες έχουν τη δυνατότητα ελεύθερης ανάγνωσης των δημοσιευμάτων που καταχωρούνται σε όλα τα τεύχη της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως πλην εκείνων που καταχωρούνται στο τεύχος Α.Ε.-Ε.Π.Ε. και Γ.Ε.ΜΗ., από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου ([www.et.gr](http://www.et.gr)).

**Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08:00 μέχρι 13:00**



\* 0 2 0 0 1 4 0 2 9 0 1 0 9 0 0 8 \*

**ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΟΥ 34 \* ΑΘΗΝΑ 104 32 \* ΤΗΛ. 210 52 79 000 \* FAX 210 52 21 004  
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr> - e-mail: [webmaster.et@et.gr](mailto:webmaster.et@et.gr)